

以学生为中心的大学英语教学模式

摘要: 作者吸取在一些英语国家大学写作教学中非常流行的同学评议法的精髓, 通过指导学生开展小组讨论写作要点、课堂评议学生范文以及互相批改作文等同学评议活动, 尝试在大学英语教学的全过程中运用以学生为中心的教学模式。

关键词: 以学生为中心的教学模式; 大学英语写作教学; 同学评议

Abstract : Based on what is the most essential in the Peer Response popular in college writing teaching in some English-spoken countries, an attempt is made for the application of the student-centered teaching model to the whole process of the college English writing teaching by guiding and assisting the students in their peer response activities, such as group discussion on how to write on a given topic, classroom discussion on volunteer compositions and the correction of each other's compositions by the students themselves.

Key words: student-centered teaching model ; college English writing teaching; peer response

纠错的层次而忽视了文章的内容; 而被评议者又可能希望对方详细订正作文中的错误而不致力于把握写作中的规律性。因此在开展学生互评作文活动之前, 教师往往会安排专门时间对学生进行适当培训。PR 能力培训常用的形式是教师参与互评小组进行共同评议。师生共处一组, 由一名自愿者宣读其作文, 其余人则在该作文的复印件上随手写下简短评语。文章读毕, 师生开始讨论该文的优点与不足, 提出修改建议。在整个讨论过程中, 教师坚持让学生先发表意见并通过提问方式引导学生正确分析样文, 评议时能先看整体(big picture)再看细节, 对有些问题适时予以点拨。通过教师的“现身说法”, 让该组的学生逐步掌握评议的原则与技巧。

1.3 PR 方法与中国大学生的英语写作教学

PR 法与 PR 能力培训在美国的大学英语写作教学中收到了良好的效果, 但这种作法却不能机械的搬到中国的大学英语教学实践中。首先, 中国的大学生在英语写作方面遇到的困难与美国大学生遇到的困难不同。中国大学生虽然学了不少语法与词汇, 但在一般熟练运用上尚有问题, 一些学生的英语作文中充满了语法与词汇的错误, 因此在作文评议中必须花大力气帮助他们减少甚至基本消除语法与词汇方面的错误。其次, 学生因为是用外语写作, 往往关注语言而忽略内容, 常常造成离题现象, 百十来词的一篇短文, 却是东一句西一句的杂乱凑合, 叫人无从修改。第三, 中国的大学英语教师一般教学负荷甚重, 所教班次的学生人数偏多而课时偏紧, 使得教师无法照搬 PR 方法, 而只能吸取其精髓, 结合我国的具体情况, 探讨新路子。

2 发挥学生主体作用, 提高写作教学效率

2.1 在学生写作之前, 分组讨论作文题目。要求学生讨论文章的主旨与行文脉络、类型与段落结构, 在此基础上拟出各段主题并确定各段的主要写作手法。我们不妨结合下面的作文题例来说明这种作法: Hou sing P rob lem(1) 大城市住房困难问题严重(2) 住房困难问题产生的原因(3) 解决办法整个文章的内在脉络是: 城市住房困难问题非常严重——要解决这一问题必须先弄清问题产生的症结, 提出解决问题的办法。(1)行文时应紧扣住这一主线, 不要离题; (2)文章类型是议论文, 具有典型的“提出问题——分析问题——解决问题”三段式结构; (3)作文的三点题示实际上是三个段落中各段的要点所在, 可据此拟出各段主题句(Paara1: In big cities people are faced with one of the most serious problems - housing problem; para2: What cause the housing problem? para3: Consequently, it is urgent for us to take effective steps to solve this problem)。在各组写好主题句后, 派代表板书, 然后师生评估润饰各组提供的主题句, 接着又组织各组学生进一步讨论: (1)根据段落主题句与整篇文章主旨每个段落可包含什么内容——引导学生选用既有较强说服力但同时又便于使用熟悉

的词语和句型表达的内容,例如在本篇作文的第三段就不宜选用学生难以用英文表达的“平价房”、“廉租房”、“福利房”、“房改”一类概念;(2)根据各段内容特点选用既有利于说明主题又便于使用的写作手法,例如在本文例 1 的第一段大部分学生认为可采用举例法,第二段则宜于采用因果分析法。小组讨论至此,同学们对所议文章的写作要点已了然于胸,教师便可布置学生课后写出该文章。

2.2 学生板书范文,师生共同评议

叫学生把作文写在黑板上(勿论优劣,但求其代表性),让师生共同评议,共同修改。从内容到文字、从整体到细节,大家各抒己见,相互切磋,边评边改,对范文作出 global feedback 和 local feedback(不要求 evaluative feedback)。在评改过程中,应让学生唱主角,而教师只起导演作用,引导学生将评议推向全面与深入,而学生则在积极参与的过程中,既帮助同学修改了作文,又从同学与教师的行文思路与推敲文字的手法中受到启迪。改的是他人的错误,却让人反思自己的类似毛病;评的是他人的文章,但同时又提高了自己的写作能力。教师可以利用这一机会向学生示范批改文章的基本思路与技巧,还可以介绍一些常用的批改符号。

2.3 学生互相批改,教师择要讲评

由写文章给别人批改到批改别人的文章,这是由学生到“先生”的角色转换过程,需要对学生进行批改作文的培训。为了使学生心中有评改作文的尺度,我们不妨把四级考纲上所附的作文评分原则与标准以及评析样文印发给学生,通过师生共同讨论样文的评改情况来把握评改原则与标准。在让学生充分发挥主体作用的同时,教师要发挥自己的主导作用。这种主导作用除了体现在活动的组织上,还体现在:(1)对学生相互批改作文的情况进行讲评,对共通性的问题细加剖析;(2)把学生的相互批改与教师的定期全批全改结合起来,以获得对学生写作情况更直接更深刻的了解,同时让学生从教师的批改中更全面准确地了解自己的写作情况,以改正不足之处,求得更大进步。同时,教师的批改也为学生批改他人作文提供了具体的范例。在跨文化阅读中,由于不知事物之间的常规关系而影响课文理解的现象大有存在。

3 结束语

在阅读理解过程中,读者是否与作者具有相同的认知语境,能否找到最佳关联,是理解的关键。而在跨文化阅读中,读者只有在利用“常规关系”找回文章中“文化缺省”的内容之后,才能形成语境效果,从而达到交际的目的。因此,在外语教学中,教师应该向学生灌输关联理论,培养学生的“常规关系意识”。

参考文献:

- [1] Sperber, D & Wilson, D. Relevance. Communication and Cognition [M]. Oxford: Blackwell, 1995.
- [2] 徐盛桓. 论“常规关系”——新格赖斯会话含意理论系列研究之六 [J]. 外国语, 1993, (6): 11-18.
- [3] 何自然, 冉永平. 关联理论——认知语用学基础 [J]. 现代外语, 1998, (3): 92-107.
- [4] 何兆熊, 蒋艳梅. 语境的动态研究 [J]. 外国语, 1997, (6): 16-22.
- [5] 孟建钢. 关联性与会话篇连贯研究 [J]. 外语学刊, 2001, (2): 54-59.
- [6] 游南醇. 新格赖斯会话含意理论在英语教学中的应用 [J]. 华南师范大学学报, 1999, (5): 46-52.
- [7] 王盼妮. 论关联理论对阅读的解释能力 [J]. 山东外语教学, 2001, (3): 77-78.
- [8] 许其潮. 常规关系意识: 文化教学的关键 [J]. 外语与外语教学, 1998, (3): 9-12.
- [9] 钟百超. 新格赖斯会话含意理论中的常规关系 [J]. 外语学刊, 1998, (2): 61-68.
- [10] 周建安. 论语用推理机制的认识心理依据报道 [J]. 外国语, 1997, (3): 32-36.